



Umowa powierzenia danych osobowych do przetwarzania

do umowy nr DSO.273.4.2023 z dnia r.

zawarta dnia r. w Krakowie pomiędzy:

Narodowym Centrum Nauki z siedzibą w Krakowie przy ulicy Twardowskiego 16, posiadającym numer NIP: 676-242-96-38 oraz REGON: 121361537, reprezentowanym przez:

Zbigniewa Błockiego – p.o. Dyrektora Narodowego Centrum Nauki

zwanym dalej „Administratorem”, a

.....

zwanymi w dalszej części pojedynczo: „Stroną” a łącznie „Stronami”,

Mając na uwadze, że:

- A. w dniu r. Administrator i Podmiot przetwarzający zawarli umowę nr DSO.273.4.2023 której przedmiotem jest świadczenie przez Podmiot przetwarzający na rzecz Administratora usług rezerwacji, zakupu i dostarczania biletów lotniczych na pasażerskie przeloty międzynarodowe i krajowe oraz zakupu polis ubezpieczeniowych;
- B. celem Umowy jest ustalenie warunków, na jakich Podmiot przetwarzający wykonywać będzie operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora;
- C. Strony zawierając Umowę, dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, żeby odpowiadały one postanowieniom Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
- D. Administrator oświadcza, że w odniesieniu do danych, których przetwarzanie powierza Podmiotowi przetwarzającemu, jest administratorem danych w rozumieniu art. 24 i nast. Rozporządzenia, o którym mowa w pkt C i jest uprawniony do powierzenia przetwarzania tych danych osobowych Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania;

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

§ 1.

Definicje

Na potrzeby niniejszej umowy Strony przyjmują następujące znaczenie dla poniżej wymienionych sformułowań:

1. **„Dane osobowe”** – wszelkie informacje o zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osobie fizycznej („osobie, której dane dotyczą”);
2. **„Informacje Poufne”** – informacje, o których mowa w § 8 ust. 1 Umowy;
3. **„Państwo Trzecie”** – oznacza państwo niebędące członkiem Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego lub organizacja międzynarodowa;
4. **„Podwykonawcy”** – dalsze osoby trzecie, którym Podmiot przetwarzający zamierza powierzyć przetwarzanie Danych Osobowych otrzymanych od Administratora;
5. **„Prawo o ochronie danych osobowych”** – RODO a nadto inne przepisy prawa państwa członkowskiego UE mające zastosowanie do którejkolwiek ze Stron, wydane w związku z ochroną danych osobowych, w tym zwłaszcza przepisy prawa polskiego;



6. „**Przetwarzanie danych**” – operacja lub zestaw operacji wykonywanych na danych osobowych lub zestawach danych osobowych w sposób zautomatyzowany lub niezautomatyzowany, taka jak zbieranie, utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie;
7. „**Rozporządzenie o ochronie danych osobowych**”, „**RODO**” – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE;
8. „**System informatyczny**” – zespół współpracujących ze sobą urządzeń, programów, procedur przetwarzania informacji i narzędzi programowych zastosowanych w celu przetwarzania danych;
9. „**Umowa podstawowa**” – umowa, z dnia r., o której mowa w pkt A Preambuły;
10. „**Umowa**” – niniejsza umowa powierzenia danych osobowych do przetwarzania;
11. „**Zbiór Danych**” – zbiór danych osobowych przetwarzanych na podstawie Umowy;

§ 2.

Cel, charakter i czas trwania powierzenia

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu w trybie art. 28 ust. 3 RODO czynności związane z przetwarzaniem Danych osobowych przekazanych Podmiotowi przetwarzającemu, w celu realizacji przez Podmiot przetwarzający jego zobowiązań wynikających z Umowy podstawowej w szczególności dla dokonywania rezerwacji, zakupu i dostarczania biletów lotniczych na pasażerskie przeloty międzynarodowe i krajowe oraz zakupu polis ubezpieczeniowych oraz sporządzania list, raportów i dokumentów na potrzeby realizacji usług będących przedmiotem Umowy podstawowej (cel przetwarzania).
2. Realizowane przez Podmiot przetwarzający czynności przetwarzania Danych osobowych będą wykonywane w formie papierowej oraz przy wykorzystaniu systemów informatycznych poprzez wykonywanie takich operacji jak: zbieranie, utrwalanie, przechowywanie, opracowywanie, zmienianie, udostępnianie (charakter przetwarzania).
3. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał Dane osobowe przez czas potrzebny do wykonania obowiązków wynikających z Umowy podstawowej, a po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy Podstawowej, przez czas niezbędny do wykonania przez Przetwarzającego obowiązków związanych z wygaśnięciem lub rozwiązaniem Umowy Podstawowej (czas trwania przetwarzania).

§ 3.

Rodzaj danych osobowych. Kategorie osób.

1. Dane osobowe powierzone Podmiotowi przetwarzającemu w ramach Umowy obejmować będą następujące rodzaje danych osobowych zgromadzonych w ramach Zbioru Danych pracowników i współpracowników Administratora oraz bazy kierowników i wykonawców projektów oraz innych osób związanych z finansowaniem nauki:
 - a) *imię i nazwisko,*
 - b) *numer telefonu,*
 - c) *adres pobytu,*
 - d) *adres email,*
 - e) *PESEL lub numer dokumentu potwierdzającego tożsamość.*
2. Dane osobowe powierzone administratorowi w ramach Umowy dotyczą następujących kategorii osób:
 - a) pracowników i współpracowników Administratora,



- b) członków Rady Narodowego Centrum Nauki,
- c) ekspertów.

§ 4.

Prawo kontroli

1. Administrator ma prawo przez cały okres obowiązywania Umowy kontrolować poprawność zabezpieczenia i przetwarzania danych powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu, a w szczególności czy przetwarzanie Danych osobowych odbywa się zgodnie z Umową, RODO i innymi przepisami Prawa o ochronie danych osobowych. Kontrola może zostać przeprowadzona m.in. w formie bezpośredniej inspekcji polegającej na dopuszczeniu przedstawicieli Administratora do wszystkich obszarów przetwarzania danych osobowych objętych niniejszą Umową we wszystkich lokalizacjach Podmiotu przetwarzającego, w sposób nie utrudniający jego bieżącej działalności.
2. Na pisemne wezwanie Administratora, Podmiot przetwarzający:
 - a) zobowiązany jest do przedstawienia odpowiednich dokumentów do kontroli w terminie 3 dni roboczych od daty otrzymania wezwania,
 - b) niezwłocznie (nie później niż w ciągu 3 dni roboczych) odpowiedzieć z dochowaniem najwyższej staranności na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania Danych osobowych.
3. W przypadku, gdy kontrola wykaże niezgodności, Administrator ma prawo żądać od Podmiotu przetwarzającego niezwłocznego wdrożenia zaleceń Administratora wynikających z ustaleń pokontrolnych w terminie wskazanym przez Administratora oraz do poprawy bezpieczeństwa przetwarzania Danych osobowych i udzielenia odpowiedzi na każde pytanie Administratora dotyczące przetwarzania powierzonych Danych osobowych, w tym złożenia pisemnych wyjaśnień, a także do zastosowania się do zaleceń/wskazówek Administratora.
4. Podmiot przetwarzający w każdej umowie zawartej z Podwykonawcą zapewni również możliwość realizacji przez Administratora bezpośredniej kontroli przetwarzania danych przez Podwykonawcę (w tym możliwość przeprowadzania u Podwykonawcy kontroli, o których mowa w ust. 1).
5. Prawo kontroli może być w szczególności wykonywane przez pracowników, audytorów, pełnomocników lub inne podmioty trzecie upoważnione przez Administratora.

§ 5.

Prawa i obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający oświadcza, że:
 - a) dysponuje środkami umożliwiającymi prawidłowe przetwarzanie i zabezpieczenie Danych osobowych, w tym systemem informatycznym spełniającym wymogi odpowiedniego poziomu bezpieczeństwa, a w szczególności wymogi określone w RODO;
 - b) będzie przetwarzać Dane osobowe wyłącznie na terytorium Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego, a głównym miejscem przetwarzania Danych Osobowych będzie terytorium Polski, w szczególności w przypadku gdy dane osobowe będą przetwarzane w formie elektronicznej na serwerach i nośnikach danych Podmiotu przetwarzającego, serwery i nośniki te nie będą znajdować się poza obszarem Unii Europejskiej i Europejskiego Obszaru Gospodarczego;
 - c) nie będzie przekazywać Danych osobowych do Państwa Trzeciego ani nie będzie korzystać z Podwykonawców, którzy przekazują Dane Osobowe do Państw Trzecich bez uprzedniej zgody Administratora;
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się:
 - a) dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu Danych osobowych i przetwarzać Dane osobowe zgodnie z Umową, RODO oraz z innymi przepisami Prawa ochrony danych osobowych;



- b) przetwarzać Dane osobowe wyłącznie na polecenie Administratora, przy czym Strony uznają za takie polecenie w rozumieniu art. 28 ust 3 lit a RODO okoliczność zawarcia Umowy;
 - c) ograniczyć dostęp do Danych osobowych wyłącznie do osób, którym dostęp do Danych osobowych jest potrzebny dla realizacji Umowy i Umowy podstawowej, udzielić tym osobom odpowiednich upoważnień, zapewnić odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych oraz zapewnić zachowanie w tajemnicy przetwarzanych Danych osobowych przez te osoby, zarówno w trakcie zatrudnienia lub trwania innego rodzaju współpracy z Podmiotem przetwarzającym, jak i po ich ustaniu (art. 28 ust. 3 lit b) RODO);
 - d) zabezpieczyć przetwarzanie Danych osobowych poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, o których mowa w art. 32 RODO, zapewniających stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem Danych osobowych (art. 28 ust. 3 lit c) RODO);
 - e) przestrzegać warunków korzystania z usług Podwykonawcy określonych w § 6 poniżej oraz w treści obowiązujących przepisów prawa (art. 28 ust. 3 lit d) RODO);
 - f) pomagać Administratorowi wywiązywać się z (i) obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której Dane osobowe dotyczą oraz (ii) obowiązków określonych w art. 32-36 RODO (art. 28 ust. 3 lit e), f) RODO);
 - g) stosownie do żądania Administratora po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem usunąć lub zwrócić wszelkie powierzone przez niego dane osobowe oraz usunąć wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie Danych osobowych (art. 28 ust. 3 lit g) RODO);
 - h) udostępnić Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w Umowie oraz obowiązujących przepisach prawa oraz umożliwić przeprowadzanie kontroli na zasadach pkt 4 poniżej (art. 28 ust. 3 lit h) RODO);
 - i) prowadzić rejestr wszystkich czynności przetwarzania, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO chyba, że obowiązek taki nie będzie miał do Podmiotu przetwarzającego zastosowania z uwagi na treść art. 30 ust. 5 RODO);
 - j) zastosować się do wymogu projektowania prywatności, o którym mowa w art. 25 ust. 1 RODO i z wyprzedzeniem informować Administratora o planowanych zmianach w taki sposób i terminie, aby zapewnić mu realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Podmiot przetwarzający zmiany w opinii Administratora grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa danych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania danych przez Podmiot przetwarzający.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie (nie później niż w ciągu 24 godzin od chwili powzięcia informacji o poniższych okolicznościach) zawiadomić Administratora o każdym:
- a) żądaniu osoby, której Dane osobowe przetwarza w imieniu Administratora;
 - b) żądaniu udostępnienia Danych osobowych właściwemu organowi lub instytucji, postępowaniu, w szczególności sądowym lub administracyjnym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający Danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej, orzeczeniu lub jakimkolwiek innym rozstrzygnięciu dotyczącym przetwarzania tych danych skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Podmiotu przetwarzającego Danych osobowych;
 - c) podejrzeniu lub stwierdzeniu naruszenia ochrony Danych osobowych
- oraz umożliwić Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informować Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania.
4. Zawiadomienia, o których mowa w ust. 3 powyżej powinny być dokonane w formie pisemnej i zawierać (i) opis okoliczności żądania/postępowania/incydentu naruszenia ochrony Danych osobowych oraz (ii) opis środków, które zamierza podjąć Podmiot przetwarzający, w tym środków podjętych w celu uniknięcia takiego zdarzenia w przyszłości.



§ 6.

Dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć (udostępnić, przekazać do dalszego wykorzystania) Dane osobowe, powierzone Umową, do dalszego przetwarzania Podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy lub Umowy podstawowej i wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej zgody Administratora na określonego Podwykonawcę, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Podmiot przetwarzający, poza odpowiednim zapytaniem, dostarczy Administratorowi wszelkich informacji, których Administrator może rozsądnie oczekiwać, w szczególności informacji o Podwykonawcy i zakresie obowiązków, które ma wykonywać Podwykonawca. Administrator ma prawo odmówić wyrażenia zgody, według swego swobodnego uznania i nie jest zobowiązany do uzasadniania swojej decyzji.
2. Podmiot przetwarzający zobowiąże Podwykonawcę, o którym mowa w ust. 1 powyżej do spełniania tych samych gwarancji i obowiązków, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na Podwykonawcy obowiązków ochrony Danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający nie ma prawa przekazać Podwykonawcy wykonania Umowy w całości.
4. Podmiot przetwarzający może przekazać Dane osobowe do Państwa Trzeciego wyłącznie po uzyskaniu uprzedniej zgody Administratora na przetwarzanie w określonym Państwie Trzecim, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności. Podmiot przetwarzający, poza odpowiednim zapytaniem, dostarczy Administratorowi wszelkich informacji dotyczących przyczyny oraz zakresu planowanych czynności przetwarzania Danych osobowych na terenie Państwa Trzeciego. Administrator ma prawo odmówić wyrażenia zgody, według swego swobodnego uznania i nie jest zobowiązany do uzasadniania swojej decyzji.

§ 7.

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający odpowiada za naruszenie niniejszej Umowy, chyba, że do takiego naruszenia doszło wyłącznie z winy Administratora lub zdarzenia siły wyższej. Podmiot przetwarzający odpowiada, jak za własne działania lub zaniechania, za działania lub zaniechania swoich pracowników, podmiotów świadczących dla Podmiotu przetwarzającego pracę na innej podstawie prawnej niż umowa o pracę, Podwykonawców, z których usług Podmiot przetwarzający korzysta w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy, ich pracowników etc. chociażby Podmiot przetwarzający lub ktokolwiek inny nie ponosił winy w wyborze takiego podmiotu, jego działanie lub zaniechanie miało miejsce jedynie przy okazji wykonywania powierzonych mu obowiązków lub po ustaniu stosunku prawnego łączącego taki podmiot z Podmiotem przetwarzającym lub innym podmiotem.
2. Podmiot przetwarzający niniejszym zwalnia Administratora z obowiązku świadczenia na rzecz osoby trzeciej, w tym osoby, której dane dotyczą lub organu władzy publicznej, jeżeli obowiązek takiego świadczenia powstanie w związku z naruszeniem przez Podmiot przetwarzający obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, w tym zapewnień Podmiotu przetwarzającego, o których mowa w niniejszej Umowie, chyba, że do takiego naruszenia doszło wyłącznie z winy Administratora lub zdarzenia siły wyższej. Ponadto, jeżeli osoby trzecie będą dochodzić swoich roszczeń od Administratora na drodze sądowej, Podmiot przetwarzający przystąpi do toczącego się procesu po stronie Administratora, naprawi szkodę poniesioną przez Administratora w związku z nakazaniem spełnienia określonego świadczenia na rzecz osoby trzeciej lub na rzecz organu władzy publicznej. Obowiązek naprawienia szkody aktualizuje się po prawomocnym (ostatecznym/ugodowym) zakończeniu postępowania, obejmuje zwrot uzasadnionych oraz udokumentowanych kosztów poniesionych w związku z obroną swoich praw, w tym kosztów pomocy prawnej i wiąże Podmiot przetwarzający w czasie obowiązywania Umowy oraz przez okres 10 lat po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy.



§ 8.

Poufność

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy informacji uzyskanych od Administratora, które nie zostały podane do publicznej wiadomości, a zostały przekazane Przetwarzającemu w związku z realizacją Umowy lub Umowy podstawowej, niezależnie od formy ich utrwalenia lub przekazania, które Administrator oznaczył jako poufne (Informacje Poufne).
2. W związku z powyższym, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, bez żadnych dodatkowych warunków, ograniczeń ani zastrzeżeń, z wyjątkiem wyraźnie wskazanych w treści Umowy, że bez uprzedniej zgody Administratora wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności:
 - a) nie będzie wykorzystywał Informacji Poufnych, w jakiegokolwiek formie i w jakimkolwiek zakresie w celu innym niż realizacja Umowy lub Umowy Podstawowej,
 - b) nie prześle Informacji Poufnych podmiotom trzecim w jakiegokolwiek formie i w jakimkolwiek zakresie w celu innym niż realizacja Umowy lub Umowy Podstawowej,
 - c) nie ujawni Informacji Poufnych w jakiegokolwiek formie i w jakimkolwiek zakresie w celu innym niż realizacja Umowy lub Umowy Podstawowej w celu innym niż realizacja Umowy lub Umowy Podstawowej,
 - d) będzie dbać o bezpieczeństwo wszelkich Informacji Poufnych oraz chronić je przed kradzieżą, uszkodzeniem, utratą lub nieuprawnionym dostępem.
3. Strony ustalają, że zobowiązanie do zachowania poufności, o którym mowa powyżej, nie będzie odnosić się do:
 - a) Informacji Poufnych, które mogą być traktowane jako Informacje Poufne, ale które stały się publicznie wiadome, jednak w inny sposób niż przez naruszenie zobowiązania do zachowania poufności lub przepisów prawa, w tym informacji znajdujących się w publicznie dostępnych rejestrach, księgach i ewidencjach, z wyłączeniem źródeł, do których dostęp jest w jakimkolwiek zakresie ograniczony,
 - b) Informacji Poufnych, które Podmiot przetwarzający jest zobowiązany przekazać lub ujawnić w wykonaniu obowiązku wynikającego z obowiązujących przepisów prawa, prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej, jednak każdorazowo przed dokonaniem tych czynności Podmiot przetwarzający zobowiązany jest powiadomić Administratora na piśmie z podaniem zakresu przekazywanych lub ujawnianych Informacji Poufnych, przyczyny i formy ich przekazania lub ujawnienia oraz dokładnej podstawy prawnej (chyba, że powiadomienie takie byłoby zakazane przez obowiązujące przepisy prawa),
 - c) Informacji Poufnych, ujawnianych doradcom zewnętrznym oraz pracownikom i współpracownikom, którym Informacje Poufne są niezbędne do prawidłowego wykonania Umowy lub Umowy podstawowej. Korzystanie z Informacji Poufnych przez doradców zewnętrznych Podmiotu przetwarzającego, jak również pracowników i współpracowników Podmiotu przetwarzającego będzie następowało z zachowaniem wymogów wynikających z Umowy,
 - d) Informacji Poufnych, co do których Podmiot przetwarzający uzyskał pisemną zgodę na ujawnienie lub wykorzystanie w określonym celu.
4. W przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający któregokolwiek ze zobowiązań określonych w Umowie, Administrator ma prawo żądania natychmiastowego zaniechania naruszeń i usunięcia jego skutków.
5. Obowiązek zachowania Informacji Poufnych w tajemnicy wiąże Podmiot Przetwarzający w czasie obowiązywania Umowy oraz przez okres 10 lat po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy.

§ 9.

Wzajemna współpraca Stron

1. Strony są zobowiązane do współpracy w zakresie nadzoru nad wykonaniem Umowy.



2. Strony ustalają, że podczas realizacji Umowy powierzenia będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie powierzenia danych osobowych.
3. Strony wskazują następujące osoby do koordynacji współpracy w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy:
 - a) jak dla Administratora
p. **Maciej Rymaszewski**, tel.12 341 – 97 – 13 e-mail: iod@ncn.gov.pl;
 - b) jak dla Podmiotu przetwarzającego
.....
4. Strony zobowiązują się, że udostępnione sobie wzajemnie dane osobowe osób wskazanych w ust. 3 jak również dane osobowe osób wskazanych do kontaktu i współpracy w Umowie podstawowej będą przetwarzane jedynie w celu wykonania Umowy lub Umowy podstawowej. Strony zobowiązują ponadto się do wykonania wobec ww. osób obowiązków informacyjnych wskazanych w art. 14 RODO.

§ 10.

Czas trwania i wypowiedzenie umowy

1. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy podstawowej oraz na czas po wygaśnięciu lub rozwiązaniu Umowy podstawowej niezbędny do wykonania obowiązków związanych z wygaśnięciem lub rozwiązaniem Umowy podstawowej.
2. Administrator ma prawo wypowiedzieć Umowę ze skutkiem natychmiastowym, w przypadku rażącego naruszenia postanowień Umowy, gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) wykorzystał Dane osobowe w sposób niezgodny z Umową, w szczególności przetwarzał je dla własnych celów lub celów innych podmiotów,
 - b) wykonuje Umowę niezgodnie z jej postanowieniami lub z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
 - c) wykonuje instrukcje Administratora niezgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami prawa,
 - d) nie zaprzestał niewłaściwego przetwarzania danych osobowych mimo uprzedniego wezwania Administratora do usunięcia naruszeń i bezskutecznego upływu wyznaczonego terminu 14 dni na zaniechanie naruszeń.
3. Zależnie od decyzji Administratora w tym zakresie, w terminie do 14 dni roboczych od dnia zakończenia Umowy lub zakończenia przetwarzania danych osobowych – w zależności co nastąpiło wcześniej, Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do trwałego usunięcia lub zwrotu wszelkich powierzonych mu danych osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, chyba że obowiązujące przepisy prawa nakazują przechowywanie tych danych osobowych lub ich części.
4. Podmiot przetwarzający nie ma prawa do wykorzystania zgromadzonych danych osobowych w jakimkolwiek celu po rozwiązaniu niniejszej Umowy.

§ 11.

Postanowienia końcowe

1. Wynagrodzenie Podmiotu przetwarzającego za przetwarzanie Danych osobowych uwzględnione jest w wynagrodzeniu (albo cenie), o której mowa w Umowie podstawowej. Podmiot przetwarzający nie może domagać się na jakiejkolwiek podstawie prawnej podwyższenia takiego wynagrodzenia, zwrotu jakichkolwiek kosztów lub wydatków poniesionych w celu należytego wykonania niniejszej Umowy, zwolnienia z zobowiązań zaciągniętych w tym celu, ani zaliczek na poczet takich kosztów lub wydatków, chociażby w chwili zawierania Umowy podstawowej lub niniejszej Umowy Podmiot przetwarzający, pomimo dołożenia należytej staranności, nie był w stanie przewidzieć okoliczności uzasadniających takie podwyższenie, takich kosztów, wydatków lub zobowiązań.



2. W przypadku nieważności lub bezskuteczności któregokolwiek z postanowień Umowy Strony zastosują wszelkie możliwe środki w celu zastąpienia go postanowieniem ważnym i skutecznym, które w granicach obowiązującego prawa odzwierciedlać będzie intencję i znaczenie postanowienia nieważnego lub bezskutecznego. Jeżeli w jakimkolwiek czasie jedno z postanowień Umowy będzie lub stanie się nieważne lub bezskuteczne, fakt ten nie spowoduje ograniczenia ważności lub skuteczności któregokolwiek z pozostałych postanowień Umowy.
3. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy, a Umowy podstawowej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.
4. Wszelkie zmiany dotyczące niniejszej Umowy powinny być dokonywane w formie pisemnej pod rygorem nieważności.
5. Ewentualne spory powstałe na gruncie wykonywania niniejszej Umowy będzie rozstrzygał sąd powszechny właściwy wg siedziby Administratora.
6. Niniejsza Umowa podlega prawu polskiemu. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie będą miały przepisy Rozporządzenia o ochronie danych osobowych oraz Kodeks cywilny

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Podmiot przetwarzający	Administrator
<p>.....</p> <p><i>podpis</i></p> <p>....., dnia.....r.</p> <p><i>miejsowość</i></p>	<p>.....</p> <p><i>podpis</i></p> <p>Kraków, dnia r.</p> <p><i>miejsowość</i></p>